

Pro

Chapter 7

Bengali Interlinear

Reference: Bengali Bible

1 בְּנֵי שָׁמַר אֲמָרִי וּמִצֹּתַי תִּצְּפוּ אֵתָּה :
H0854 H6845 H4687 H0561 H8104

পুত্র আমার আমার কথাগুলো মনে রেখো আমার আদেশ ভুলো না

2 שָׁמַר מִצֹּתַי וַחַיָּה אֶתְּוֹרָתִי כְּאִשּׁוֹן עֵינָיִךְ :
H0380 H8451 H2421 H4687 H8104

তুমি যদি আমার আদেশ পালন কর তুমি বাঁচবে আমার এই শিক্ষামালা যেন তোমার জীবনে খুব গুরুত্বপূর্ণ বিষয় হয়ে ওঠে

3 קִשְׁרָם עַל־ אֲצַבְעֶיךָ כְּתָבָם עַל־ לִיחַ לְבָבְךָ :
H3871 H3789 H0676 H7194

আমার শিক্ষা এবং আদেশ সর্বদা মনে রেখো আমার শিক্ষামালা তোমার আঙুলের চারপাশে বেঁধে রাখো তোমার হৃদয়ে খচিত করে রাখো

4 אָמַר לְחַכְמָה אֶתְּחִי אֶת וּמִרְעַ לְבִינָה תִּקְרָא :
H7121 H0998 H4129 H0269 H2451 H0559

প্রজ্ঞাকে তোমার প্রেমিক হিসেবে বিবেচনা করো এবং বোধকে তোমার সব চেয়ে ভাল বন্ধু বলে বিবেচনা করবে

5 לְשִׁמְרָךְ מֵאִשָּׁה זָרָה מִנְּכֹרֶת אֲמָרִי הַחֲלִיקָה :
H0561 H5237 H0802 H8104

তাহলে প্রজ্ঞা এবং বোধ তোমাকে “পরস্ত্রী” থেকে রক্ষা করবে প্রজ্ঞা তোমাকে সেই ব্যভিচারিণীর হাত থেকেও রক্ষা করবে যে মধুর বাক্য বলে

6 דִּי בְּחַלּוֹן בֵּיתִי בְּעָר אֲשַׁנְבִּי נִשְׁקָפְתִּי :
H8259 H0822 H1157 H2474

এক দিন আমি আমার জানালার বাইরে বহু নির্বোধ যুবককে দেখতে পেলাম

7 וְאַרְא בִּפְתָּאִים אֲבִינָה בְּבָנִים נָעַר קָטָן לִב :
H2638 H5288 H0995 H7200

ঐ যুবকদের মধ্যে এক বুদ্ধিহীন যুবকও আমার নজরে পড়লো

8 עָבַר בְּשׁוֹק אֲצִל פְּנֵה וַדָּרָךְ בֵּיתָה יִצְעָר :
H6805 H1870 H6438 H0681 H7784

সে এক কুচরমণীর বাড়িতে গেল সে ঐ রমণীর বাড়ির সামনে দিয়ে হাঁটতে লাগল

9 בְּנִשְׁתָּה בְּעָרָב יּוֹם כְּאִשּׁוֹן לַיְלָה וְאַפְלָה :
H0653 H3915 H0380 H3117 H6153 H5399

তখন সূর্য অস্ত যাচ্ছে অন্ধকার নেমে আসছে রাত শুরু হচ্ছিল

10 וְהָיָה אֲשֶׁה לְקָרְאָתוֹ שְׂתִית זֹנָה וְנִזְרָת לֵב:
[H5341](#) [H2181](#) [H7897](#) [H7125](#) [H0802](#) [H2009](#)

ঐ রমণী যুবকের সঙ্গে দেখা করতে বাড়ির বাইরে এল তার সাজসজ্জা বারবণিতার মতো সে ঐ যুবকের সঙ্গে সারা রাত কাটানোর পরিকল্পনা করেছিল

11 הָמָּה הִיא וְסָרְרַת בְּבֵיתָהּ לֹא יִשְׁכְּנוּ רְגִלָּיהָ:
[H7272](#) [H7931](#) [H3808](#) [H5637](#) [H1931](#) [H1993](#)

সে ছিল একজন বিদ্রোহীসুলভ অমার্জিত নারী সে কখনও ঘরে থাকতে ভালবাসত না!

12 אִפְעָם בְּחוּץ פָּעַם בְּרַחֲבוֹת וְאַצֵּל כָּל- פָּנָה תֵּאָרֵב:
[H0693](#) [H6438](#) [H3605](#) [H0681](#) [H7339](#) [H6471](#) [H2351](#) [H6471](#)

সে রাস্তা দিয়ে হাঁটতে লাগল সে রাস্তার প্রতিটি বাঁকে অপেক্ষা করছিল

13 וְהַחֲזִיקָה בּוֹ וְנִשְׁקָה- לוֹ הָעֵזָה פָּנֶיהָ וּתְאֹמַר לוֹ:
[H0559](#) [H6440](#) [H5810](#) [H2388](#)

সে ঐ যুবককে জড়িয়ে ধরে চুম্বন করল সেই লজ্জাহীন ঐ যুবকের চোখের দিকে তাকিয়ে বলল

14 וּבִתִּי שְׁלָמִים עָלַי הַיּוֹם שְׁלָמִי נִדְרִי:
[H5088](#) [H3117](#) [H8002](#) [H2077](#)

“আমাকে আজ মঙ্গলার্থক বিসর্জন দিতে হয়েছে আমি আমার মানত পূর্ণ করেছি

15 עַל- בֵּן יִצְחָק לְקָרְאָתָהּ לְשָׁחַר פָּנֶיהָ וְאַמְצָאָהּ:
[H4672](#) [H6440](#) [H7836](#) [H7125](#) [H3318](#)

বাড়ীতে আমার কাছে এখনও অমাবস্যার নৈবেদ্যের খাবার প্রচুর পরিমাণে পড়ে রয়েছে তাই তোমাকে সেখানে আমন্ত্রণ জানাচ্ছি অনেক খোঁজাখুঁজি এবং প্রতীক্ষার পর অবশেষে তোমাকে পেলাম!

16 מִרְבֵּדִים רַבְרָתִי עָרָשִׁי קְטָבוֹת אֶטּוֹן מִצָּרִים:
[H4714](#) [H0330](#) [H2405](#) [H6210](#) [H7234](#) [H4765](#)

আমি আমার শয্যায় নতুন চাদর পেতেছি মিশরীয় সেই সূতীর বিছানার চাদরগুলি খুব সুন্দর

17 נִפְתִּי מִשְׁכְּבִי מֵר אֲהָלִים וְקִנְמוֹן:
[H7076](#) [H0174](#) [H4753](#) [H4904](#)

আমি আমার শয্যার ওপর মস্তকি ঘৃতকুমারী ও দারুচিনির সুগন্ধি ছড়িয়েছি!

18 לָכֶה נִרְוָה רָדִים עַד- הַבֶּקֶר נִתְעַלְתָּה בְּאַהֲבִים:
[H0159](#) [H5965](#) [H1242](#) [H5704](#) [H1730](#) [H7301](#) [H3212](#)

এস আমি সারারাত ধরে যৌনক্রীড়ায় মত্ত হই আমি সারাকাল পর্যন্ত প্রণয়জ্ঞাপন করব

19 כִּי אֵין הָאִישׁ בְּבֵיתוֹ הָלַךְ בְּדָרָךְ מִרְחֹק:
[H7350](#) [H1870](#) [H1980](#) [H0376](#) [H0369](#)

আমার স্বামী ঘরে নেই তিনি বাণিজ্য করতে দূরে যাত্রা করেছেন

20 זָרוֹר־ הַכֹּהֵן לָקַח בִּירוֹ לְיוֹם הַכֹּסֶּא יבֹא בֵיתוֹ:
H0935 H3677 H3117 H3027 H3947 H3701

তিনি প্রচুর অর্থ সঙ্গে করে নিয়ে গিয়েছেন। বহুদিন ঘরে ফিরবেন না। আগামী পূর্ণিমার আগে তাঁর ফেরার সম্ভাবনা নেই।”

21 הַטָּהוּ בָּרַב לָקָחָהּ בְּחָלָק שְׁפָתֶיהָ תְּדַיְחֶנּוּ:
H5080 H8193 H3948 H7230 H5186

এ ব্যভিচারিণী যুবকটিকে প্রলুদ্ধ করবার চেষ্টা করছিল। তার মনোরম মধুর বচনে যুবকটি বিপথগামী হল।

22 הָוִלָהּ אַחֲרֶיהָ פָּתְאָם גָּשׁוֹר אֶל־ טָבַח יְבוֹא וְכַעֲכֹס אֶל־ מוֹסֵר אֲוִילִ:
H0191 H4148 H0413 H5914 H0935 H2874 H0413 H7794 H6597 H1980

এবং নির্বোধ যুবকটি ঐ ব্যভিচারিণীর ফাঁদে পা দিল। গরু যে ভাবে কসাইখানার দিকে পা বাড়ায। হরিণ যেমন ব্যাধের পেতে রাখা ফাঁদের দিকে এগিয়ে যায়। সেই ভাবে সে ঐ পরস্ত্রীর দিকে এগিয়ে গেল।

23 עָרַ יִפְלָח חֵץ כְּבִירוֹ כְּמַתָּר צַפּוֹר אֶל־ פָּח וְלֹא־ יָדַע כִּי־ בְּנִפְשׁוֹ הָוָא:
H1931 H5315 H3045 H3808 H0413 H6833 H3516 H2671 H6398 H5704

פ

ঐ যুবকটি ছিল একজন শিকারীর তীরবিদ্ধ হরিণের মত। সে ছিল জালের দিকে উড়ে যাওয়া একটি পাখীর মত। তার পরিণাম যে তার জীবনহানি ঘটাবে এ কথা ঐ যুবকটি ভাবতেও পারে নি।

24 וְעַתָּה בָּנִים שְׁמַעוּ־ לִי וְהַקְשִׁיבוּ לְאִמְרֵי־ פִּי:
H6310 H0561 H7181 H8085 H6258

প্রিয় পুত্রগণ। আমার কথা শোন। আমার কথাগুলো মন দিয়ে শোন।

25 אֶל־ יִשָּׁט אֶל־ דְּרָכֶיהָ לִבָּהּ אֶל־ תָּתַע בְּנִתִּיבוֹתֶיהָ:
H8582 H0408 H1870 H0413 H7847 H0408

কোন পাপীষসী রমণীর মোহজালে আবদ্ধ হয়ো না। তার পথ অনুসরণ কোরো না।

26 כִּי־ רַבִּים חַלְלִים חָפְלָה וְעֲצָמִים כָּל־ תְּרַגְּוֶתָהּ:
H2026 H3605 H6099 H5307

সে অশুনতি মানুষের পতন ঘটিয়েছে। সে অসংখ্য মানুষকে ধ্বংস করেছে।

27 דְּרָכֶי שְׂאוֹל בֵּיתָהּ יִרְדּוֹת אֶל־ חַדְרֵי־ מָוֶת: פ
H4194 H2315 H0413 H3381 H7585 H1870

তার গৃহ সাক্ষাৎ মৃত্যুপুরী। তার জীবনযাপনের পদ্ধতি মানুষকে সরাসরি মৃত্যুর দিকে নিয়ে যায়।